

SOBRE A UTILIZAÇÃO DESTE DOCUMENTO

1 Sobre o “Manual de Orientação aos Pais pelas Escolas que Aceitam Estudantes Estrangeiros” - Conteúdo e Características

Esta orientação foi criada para os pais e educadores que não compreendem o suficiente a língua japonesa e sobre as atividades educacionais nas escolas japonesas. Os documentos foram criados pela ordem de maior procura de inscritos que são: Inglês, Chinês e o Português.

O conteúdo é baseado nos documentos distribuídos aos pais pelas escolas do shougakkou e chuugakou (ensino fundamental 1 e 2) . Além disso, os materiais pedidos pela escola, classificamos da seguinte forma: “1. Vida Escolar / Evento”, “2. Saúde / Segurança”.

Sobre a orientação profissional que se aplica aos alunos do chuugakou (ensino fundamental 2), na verdade é uma orientação de forma mais detalhada, a fim de responder à diversidade de cada um dos estudantes, porém, neste documento que apresentamos, está de uma forma mais ampla e geral.

Também, em relação à vida diária escolar, “1. Vida Escolar / Evento”, “2. Saúde / Segurança”, existem inúmeras palavras no qual utilizamos que não tem como escrever todos. Por isso, publicamos, sem nenhuma classificação, as palavras que são previstos que se usam em variadas cenas da vida escolar, “3. Linguagem Utilizada na Escola”.

Além disso, por haver uma variedade grande de questionários exigidos pela vida escolar, publicamos à parte em “4. Questionários”, os questionários que devem ser respondidos imediatamente após a aceitação na escola para saber sobre a saúde, segurança, etc.

2 Sobre o “Manual de Orientação aos Pais pelas Escolas que Aceitam Estudantes Estrangeiros” – Utilização

(1) Utilize o “1. Vida Escolar / Evento”, “2. Saúde / Segurança”, tirando a cópia do conteúdo, respondendo, checando com um no ou carimbar, de acordo com sua necessidade.

(2) A utilização de “1. Vida Escolar / Evento”, “2. Saúde / Segurança”, dependendo da necessidade, use juntamente com “3. Linguagem Utilizada na Escola”.